

نمونه فرم فهرست قوطی های خاویار برای ورود به فروشگاه :

### Labeling List

Name and address of caviar seller (Original owner of caviar): .....

Name and address of buyer of caviar (Caviar free shop manager): .....

	Tin No.	Caviar Net weight	scientific name	Common Name	CITES Labeling Code	sold
۱						
۲						
۳						
مثال	۱۰۲۹		Huso huso	Beluga	HUS/C/IR/۲۰۱۲/۶۰۸/G۰۱P۰۱۱۲F۱۱-۱	*
مثال	۱۰۳۰		Huso huso	Beluga	HUS/C/IR/۲۰۱۲/۶۰۸/G۰۱P۰۱۱۲F۱۱-۱	

Cites Permit No.: .....

***Signed and stamped by CITES Authority***

نمونه مندرجات الزامی برای درج در فاکتور فروش خاویار به مسافرین:

Airport Name

Shop name/ No.: ..... Date: .....  
Customer/ Passenger name: ..... Destination: .....

	Tin No.	Caviar Net weight	scientific name	Common Name	CITES Labeling Code
۱					
۲					
۳					

*Note: According to CITES regulation every passenger should not carry more than ۱۲۵ gram of caviar with her/ his self as personal Item.*

Shop Signature

**10. Transport details** (see appendix)

**11. Importer declaration**

Name and address of importer	Signature	Date	Seal	Product CN code
------------------------------	-----------	------	------	-----------------

Documents under articles 14(1),(2) of regulation (EC) no. 1008/2008	References:			
---	-------------	--	--	--

<b>12. Import control –authority</b>	place	Importation authorized(*)	Importation Suspended(*)	Verification Requested-date
--------------------------------------	-------	---------------------------	--------------------------	-----------------------------

Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place
---------------------------------	--------	------	-------

## CATCH CERTIFICATE

(Based on Council Regulation (EC) No. 1005/2008 for Caught I.R Iran Flagged Vessels)

Document number:		<b>۱. Validating authority:</b> Iran Fisheries organization					
		Address: No. ۳۳۶, Dr. Fatemi Ave. Tehran, Iran		Tel: +۹۸۲۱-۶۶۹۴۲۵۸۴ Fax: +۹۸۲۱-۶۶۹۴۱۳۳۳			
<b>۲. Fishing vessel name:</b>		Flag-Home Port and Registration Number		Call Sign	IMO/Lloyds Number (if issued)		
Fishing license No-Valid to		Inmarsat No. Fax No. Telephone No, E-mail Address (if issued)					
<b>۳. description of product:</b>		Type of processing authorized on board:		۴. References of applicable conservation and management measures			
				Aquatic resources protection law of I.R. Iran			
Species	Product code	Catch area(s) and dates	Estimated live weight(kg)	Estimated weight to be landed(kg)	Verified weight landed(kg) where appropriate		
<b>۵. Name of master of fishing vessel –signature-seal:</b>							
<b>۶. Declaration of transshipment at sea</b>			Signature and date	Transshipment date/ area /position	Estimated weight (kg)		
<b>Master of receiving vessel</b>			Signature	Vessel name	Call sign Imo/Lloyds number (if issued)		
<b>۷. Transshipment authorization within a port area</b>							
Name	Authority	Signature	Address	Tel:	Port of landing	Date of landing	Seal(stamp)
<b>۸. Name and address of exporter</b>			Signature	Date	Seal		
<b>۹. Flag state authority validation:</b>							
Name: Issa Golshahi			Signature	Date	Seal(stamp)		
Title: General Director of Quality Improvement, Processing and Market Promotion of Iran Fisheries Organization							

## Transport details

<b>۱. Country of exportation:</b>  port/airport/other place of departure		<b>۲. Exporter signature:</b>			
Vessel name and flag Flight number/airway bill number Truck nationality and registration number Railway bill number Other transport document:		Container number (s): List attached	Name	Address	Signature

فرم ردیابی محصول جهت صادرات به اتحادیه اروپا مطابق با دستورالعمل اروپائی ۱۰۰۵/۲۰۰۸							
نام مرکز تخلیه صید	وزن کالا در زمان تخلیه	وزن صید در ابتدا	تاریخ صید	منطقه صید	نوع فرآوری بعمل آمده بر روی شناور	نام محصول صید شده	۱- مشخصات صید
تاریخ اعتبار مجوز صید			شماره مجوز صید	شماره ثبت	نوع شناور	نام شناور	۲- مشخصات شناور

مهر و امضاء		تاریخ	فاکس	شماره تلفن	نوع مسئولیت	نام و نام خانوادگی	۳- مسئول شناور	
تاریخ و مهر و امضاء		نام و نام خانوادگی مسئول مرکز تخلیه	وزن کالا	نام کالا	تاریخ تخلیه	نام مرکز تخلیه	۴- مرکز تخلیه صید	
تاریخ و مهر و امضاء		نام و نام خانوادگی مسئول سردخانه	شماره فاکس	شماره تلفن	آدرس	نام سردخانه	۵- سردخانه نگهدارنده کالا	
تاریخ و مهر و امضاء خریدار		نام و نام خانوادگی خریدار	تاریخ خروج کالا	تاریخ ورود کالا	مقدار	نام کالای تحویل گرفته شده		
تاریخ و مهر و امضاء		نام و نام خانوادگی مسئول مرکز فرآوری	شماره فاکس	شماره تلفن	آدرس	نام مرکز فرآوری	۶- مرکز فرآوری	
نام و نام خانوادگی خریدار	تاریخ خروج کالا	وزن نهائی	نوع فرآوری	تاریخ ورود کالا	مقدار	نام کالای تحویل گرفته شده		
تاریخ و مهر و امضاء		آدرس و شماره تماس	میزان	نوع فرآوری	نام کالا	نام و نام خانوادگی مسئول شرکت	نام شرکت	۷- مشخصات صادر کننده
امضاء					تاریخ	شماره ثبت	نام و نام خانوادگی مدیر کل و یا مدیر شیلات استان	۸- تأیید کنندگان